

ZMLUVA

o obchodnom zastúpení

uzavretá podľa ust. § 652 a nasl.
Obchodného zákonníka **medzi:**

1. Univerzita Komenského v Bratislave

sídlo: Šafárikovo nám. č. 6, 818 06 Bratislava, Slovenská republika

Univerzita Komenského, Lekárska fakulta

sídlo: Špitálska ul. 24, 813 72 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 0039786501

DIČ: 2020845332

IČ-DPH: SK 2020845332

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava, SR

Príjemca platby: Univerzita Komenského v Bratislave, Lekárska fakulta, Špitálska 24,
813 72 Bratislava, Slovenská republika

SWIFT Code: SUBASKBX

IBAN: SK09 8180 0000 0070 0008 3004

Číslo účtu: 7000083004/8180

Sprostredkujúca banka pre zahraničný prevod: Všeobecná úverová banka, a.s., Mlynské

Nivy 1, 829 09 Bratislava, Slovenská republika

e-mail: dekan.sekretariat@fmed.uniba.sk

tel.: +421 2 59357 466

fax: +421 2 59357 201

zastúpená dekanom : prof. MUDr. Peter Labaš, CSc.

(ďalej len „Zastúpený“ alebo „LF UK“ alebo „Fakulta“)

a

2. RADUGA SK s.r.o.

sídlo: Sabinovská 12, Bratislava 821 02

zaregistrovaná v Obch. registri Okres. súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 73034/B

zastúpená: Roman Filistein, konateľ

IČO: 46 168 788

DIČ: 20 23 267 169

IČ DPH: SK 2023 267 169

Bankové spojenie: Tatra banka

SWIFT Code: SK78 1100 0000 0029 2286 9545

BIC: TATRSKBX

Číslo účtu: 29 22 869 545 / 1100

Kontaktné info.: +421 903 246 995

(ďalej len „Obchodný zástupca“)

Článok 1

Predmet a účel zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je opakovaná odplatná činnosť obchodného zástupcu pre zastúpeného, ktorá spočíva vo vyhľadávaní záujemcov – zahraničných uchádzačov samoplatcov (ďalej len „zahraničný uchádzač“ alebo „uchádzač“) o vysokoškolské štúdium na LF UK v študijných odboroch všeobecné lekárstvo a zubné lekárstvo v doktorskom a doktorandskom študijnom programe vyučovanom v anglickom jazyku. Obchodný zástupca sa zaväzuje pre zastúpeného vyvíjať činnosti smerujúce k uzatvoreniu zmluvy o poskytnutí vysokoškolského štúdia so zahraničnými uchádzačmi.
- 1.2 Zmluvy o poskytnutí vysokoškolského štúdia budú uzatvorené s uchádzačmi o štúdium, ktorí splnia podmienky prijatia na štúdium stanovené všeobecne záväznými predpismi SR, najmä zákonom č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o vysokých školách“) a ktorí budú prijatí na vysokoškolské štúdium podľa výberu zastúpeného spomedzi uchádzačov, ktorých zabezpečí obchodný zástupca. Zmluvy o poskytnutí vysokoškolského štúdia upravujú práva a povinnosti medzi zahraničnými uchádzačmi a zastúpeným v súlade s príslušnými právnymi predpismi a vnútornými predpismi zastúpeného.

Článok 2

Povinnosti obchodného zástupcu

- 2.1 Obchodný zástupca sa zaväzuje aktívne vyhľadávať a získať pre zastúpeného zahraničných uchádzačov, ktorí majú záujem o vysokoškolské štúdium na LF UK. Obchodný zástupca je povinný postupovať pritom poctivo, s odbornou starostlivosťou, v dobrej viere, podľa rozumných pokynov zastúpeného a v súlade so záujmami zastúpeného. Činnosť podľa tejto zmluvy bude obchodný zástupca vykonávať v územnej oblasti Indického republiky.
- 2.2 Obchodný zástupca je povinný vyhľadávať zahraničných uchádzačov z radov dôveryhodných osôb, o ktorých je možné reálne predpokladať, že splnia záväzky vyplývajúce zo zmlúv uzatvorených so zastúpeným a že budú rešpektovať vnútorné predpisy UK a vnútorné predpisy fakulty, ako aj právny poriadok Slovenskej republiky.
- 2.3 Obchodný zástupca je povinný priebežne bez zbytočného odkladu oznamovať zastúpenému všetky ním zistené skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť alebo zmeniť pokyny alebo záujmy zastúpeného, ako aj tie skutočnosti, ktoré môžu ovplyvniť rozhodnutie zastúpeného o uzatvorení zmluvy o poskytnutí štúdia.
- 2.4 Obchodný zástupca je povinný pravdivo a úplne oznamovať zastúpenému údaje a všetky skutočnosti zistené pri plnení tejto zmluvy, ktoré môžu mať vplyv na posúdenie dôveryhodnosti uchádzača a na rozhodnutie uzavrieť zmluvu o poskytnutí štúdia. Obchodný zástupca zodpovedá zastúpenému za škodu vzniknutú porušením povinností uvedených v predchádzajúcej vete - táto zodpovednosť trvá aj po skončení trvania tejto zmluvy, ako aj potom, čo dôjde k odstúpeniu od nej niektorou zo zmluvných strán.

- 2.5. Okrem povinností špecifikovaných v bodoch 2.3 a 2.4 je obchodný zástupca povinný na písomnú, faxovú, e-mailovú žiadosť zastúpeného podávať v stanovenej lehote informácie, ktoré si zastúpený priamo vyžiada.
- 2.6. Obchodný zástupca je povinný vykonávať činnosti podľa tejto zmluvy osobne, poverenie alebo využitie tretích osôb na tento účel, s výnimkou zamestnancov obchodného zástupcu plniacich takto svoje povinnosti vyplývajúce z pracovného pomeru, nie je prípustné.
- 2.7. Ak obchodný zástupca nemôže vykonávať činnosti podľa tejto zmluvy, zaväzuje sa o tom bez zbytočného odkladu podať správu zastúpenému.
- 2.8. Obchodný zástupca je povinný starostlivo uschovať všetky podklady a pomôcky, ktoré počas trvania právneho vzťahu založeného touto zmluvou prevezme od zastúpeného a vrátiť mu ich do 15 dní od ukončenia tohto právneho vzťahu, pokiaľ ich obchodný zástupca, vzhľadom na ich povahu, nespotreboval pri plnení svojho záväzku.
- 2.9. Obchodný zástupca je povinný pre potrebu zastúpeného uschovať doklady, ktoré nadobudol v súvislosti so svojou činnosťou, a to po dobu, po ktorú tieto doklady môžu byť významné pre ochranu záujmov zastúpeného.
- 2.10. Obchodný zástupca je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, údajoch a informáciách, o ktorých sa pri výkone svojej činnosti dozvie, okrem informácií, ktoré sú verejne prístupné a zdržať sa aktivít, ktoré by mohli poškodiť dobré meno alebo záujmy zastúpeného. Obchodný zástupca nesmie údaje získané od zastúpeného oznámiť iným osobám alebo ich využiť pre seba, a to ani po ukončení tohto zmluvného vzťahu. Obchodný zástupca sa zaväzuje informácie poskytnuté zastúpeným použiť len v súlade s predmetom tejto zmluvy.
- 2.11. Obchodný zástupca je povinný zdržať sa toho, aby bez predchádzajúceho písomného súhlasu zastúpeného prijímal pre neho akékoľvek plnenia od tretích osôb.
- 2.12. Obchodný zástupca je povinný zastúpenému odovzdať písomný zoznam uchádzačov ktorí sa zúčastnia prijímacích skúšok na fakultu, najneskôr do 21 dní pred prijímacím konaním.
- 2.13. Ak sa prijímacie konanie koná v zahraničí, je zástupca povinný toto konanie zabezpečiť a uhradiť na vlastné náklady.

Článok 3

Povinnosti zastúpeného

- 3.1 Zastúpený je povinný vo vzťahu s obchodným zástupcom konať poctivo a v dobrej viere.
- 3.2 Zastúpený je povinný poskytovať obchodnému zástupcovi nevyhnutné a aktuálne informácie, všetky podklady a pomôcky potrebné na plnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 3.3 Zastúpený zabezpečí komisiu pre prijímacie pohovory a výber zahraničných uchádzačov o vysokoškolské štúdium v doktorskom alebo doktorandskom študijnom programe v študijnom odbore všeobecné lekárstvo a zubné lekárstvo. Dekan fakulty určí po dohode s obchodným zástupcom miesto a čas prijímacieho konania.

- 3.4 Zastúpený je povinný informovať obchodného zástupcu o tom, ktorých uchádzačov prijal alebo neprijal na štúdium a s ktorými uzatvoril alebo neuzatvoril zmluvu o poskytnutí vysokoškolského štúdia.
- 3.5 Zastúpený je povinný zaplatiť obchodnému zástupcovi províziu, na ktorú mu vznikne nárok podľa čl. 4 tejto zmluvy.

Článok 4

Provízia

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že obchodnému zástupcovi za vykonanú činnosť, t.j. za každú ním sprostredkovanú a zastúpeným a zahraničným uchádzačom uzavretú zmluvu o poskytnutí vysokoškolského štúdia, patrí jednorazová provízia vo výške 5% vrátane DPH zo školného určeného za príslušné vysokoškolské štúdium zahraničného študenta za jeden akademický rok (ďalej len „provízia“). Pri výpočte výšky provízie sa vždy vychádza z výšky školného platného ku dňu podpisu zmluvy so zahraničným uchádzačom. V provízii sú zahrnuté aj všetky náklady obchodného zástupcu spojené s jeho činnosťou podľa tejto zmluvy.
- 4.2 Nárok na vyplatenie provízie vzniká, keď zahraničný uchádzač, s ktorým zastúpený uzatvoril zmluvu o poskytnutí vysokoškolského štúdia, zaplatil školné za prvý rok štúdia (t.j. suma zodpovedajúca školnému bola pripísaná na bankový účet zastúpeného).
- 4.3 Zastúpený zašle obchodnému zástupcovi oznámenie o prijatí zahraničného študenta na štúdium a o zaplatení školného v lehote 15 dní od zaplatenia školného spolu s rozpisom položiek potrebných na výpočet provízie. Oznámenie zašle poštou, faxom alebo e- mailom.
- 4.4 Provízia je v súlade s § 660 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov splatná do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Podkladom pre vyplatenie provízie je faktúra, ktorú zašle obchodný zástupca zastúpenému v dvoch vyhotoveniach do 15 dní od doručenia oznámenia podľa odseku 4.3.
- 4.5 Za prípadné ďalšie zmluvné dojednania medzi zastúpeným a zahraničným uchádzačom o jeho pokračovaní vo vysokoškolskom štúdiu v nasledujúcich akademických rokoch obchodnému zástupcovi nárok na províziu nevzniká.
- 4.6 Obchodný zástupca má nárok na províziu za každú zmluvu o poskytnutí štúdia, ktorá bola uzatvorená počas trvania tejto zmluvy v dôsledku jeho činnosti a ďalej do 2 mesiacov po skončení trvania tejto zmluvy, pokiaľ sa tak stalo predovšetkým v dôsledku jeho činnosti.
- 4.7. Zmluvné strany dohodli, že Zastúpený je oprávnený uzavierať obchody, na ktoré sa vzťahuje táto zmluva aj bez súčinnosti Obchodného zástupcu, je však povinný platiť z týchto obchodov Obchodnému zástupcovi províziu tak, ako keby sa tieto obchody uzavreli s jeho súčinnosťou. Toto dojednanie platí v prípade trvania výhradného obchodného zastúpenia, tak ako je dojednané v bode 6.2 tejto zmluvy a jeho účelom je poskytnúť plnenie za úkony Obchodného zástupcu pri vyvíjaní činnosti podľa tejto zmluvy.

- 4.8. S výnimkou dojednanou v predchádzajúcom bode č. 4.7., Obchodný zástupca nemá nárok na províziu, ak zmluva s treťou osobou bola uzatvorená bez jeho súčinnosti.
- 4.9. Obchodný zástupca nemá nárok na úhradu prípadných ďalších nákladov popri provízii.

Článok 5

Informácie o priebehu a organizácii štúdia

- 5.1 Obchodný zástupca sa zaväzuje prezentovať fakultu a informovať uchádzačov podľa pokynov zastúpeného o podmienkach prijatia na štúdium, o podmienkach účasti na prijímacom konaní, o povinnosti predložiť v stanovenom termíne prihlášku na štúdium a potrebné doklady a podrobiť sa prijímacej skúške v súlade so zákonom o vysokých školách. Všetky požadované doklady musia byť overené a preložené do slovenského jazyka s potvrdením úradného prekladateľa. Obchodný zástupca zodpovedá za splnenie týchto povinností všetkými uchádzačmi.
- 5.2 Obchodný zástupca sa zaväzuje informovať uchádzačov podľa pokynov zastúpeného o podmienkach štúdia na fakulte, najmä o organizácii a priebehu štúdia, o jazykových podmienkach štúdia, o dĺžke štúdia, organizácii akademického roka, platobných podmienkach, podmienkach riadneho skončenia štúdia, podmienkach udelenia titulu a ďalších skutočnostiach súvisiacich so štúdiom.
- 5.3 Obchodný zástupca sa ďalej zaväzuje informovať uchádzačov najmä o povinnostiach:
- a) hradiť si z vlastných prostriedkov cestovné do miesta prijímacej skúšky a do miesta štúdia a späť, vrátane prepravy svojej batožiny i miestnych dopravných nákladov,
 - b) plniť povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a predkladať v stanovených lehotách doklady o ich splnení,
 - c) pri nástupe na štúdium absolvovať vstupnú lekársku prehliadku a uhradiť náklady zdravotnej prehliadky zdravotníckemu zariadeniu, ktoré prehliadku vykonalo,
 - d) zabezpečiť si zdravotné poistenie na území SR vrátane úrazového poistenia a ostatné druhy poistenia na vlastné náklady.
- 5.4 Obchodný zástupca sa zaväzuje poučiť uchádzača, ktorý splnil podmienky na prijatie na štúdium o povinnosti dodržiavať právny poriadok Slovenskej republiky a vnútorné predpisy UK a vnútorné predpisy fakulty.

Článok 6

Doba platnosti zmluvy

- 6.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú v trvaní päť rokov.
- 6.2 Táto zmluva sa uzatvára na prvé 3 roky ako exkluzívna, t.j. obchodné zastúpenie podľa tejto zmluvy je výhradné; Zastúpený sa zaväzuje neuzavrieť s treťou osobou rovnakú alebo obdobnú zmluvu, predmetom ktorej sú rovnaké alebo obdobné plnenia vo vzťahu k územiu Indie republiky, a to po dobu 3 rokov od uzavretia tejto zmluvy. Zmluvné strany sa

dohodli, že obchodný zástupca nebude vyvíjať činnosť, ktorá je predmetom tejto zmluvy aj pre iné školy na území Slovenskej republiky.

- 6.3. Platnosť zmluvy sa skončí uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená. Zmluvné strany sa dohodli na vylúčení druhej vety dispozitívneho ustanovenia § 667 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov. To znamená, že platnosť zmluvy sa automaticky nepredlžuje ani v prípade, ak sa po uplynutí času zmluvné strany naďalej zmluvou spravujú. Platnosť zmluvy možno predĺžiť výlučne formou písomného dodatku ako súhlasného prejavu vôle obidvoch zmluvných strán.
- 6.4 Pred uplynutím doby sa zmluvný vzťah skončí dohodou zmluvných strán, odstúpením od zmluvy, smrťou obchodného zástupcu alebo zánikom obchodného zástupcu.
- 6.5 Od tejto zmluvy môže zastúpený odstúpiť, ak obchodný zástupca poruší niektorú z povinností uvedených v čl. 2 a 5.

Článok 7

Voľba práva

- 7.1 Vo veciach touto zmluvou výslovne neupravených sa zmluvné strany riadia podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, osobitne podľa jeho ustanovení § 652 a nasl., všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky a všeobecne zachovávanými obchodnými zvyklosťami na území Slovenskej republiky.
- 7.2 Zmluvné strany sa dohodli, že rozhodným právom pre tento zmluvný vzťah je právny poriadok Slovenskej republiky. Prípadné spory budú zmluvné strany riešiť prednostne vzájomným rokovaním a dohodou a v prípade, že by to bolo bezvýsledné môžu požiadať o rozhodnutie príslušný súd Slovenskej republiky.

Článok 8

Záverečné ustanovenia

- 8.1 Zastúpený poveruje svojho zamestnanca, prof. MUDr. Danielu Ostatníkovú, PhD., tel.: +421 2 59357 525, fax: +421 2 59357 515, e-mail: daniela.ostatnikova@fmed.uniba.sk, na všetku komunikáciu a korešpondenciu týkajúcu sa plnenia práv a povinností Zastúpeného voči Obchodnému zástupcovi z tejto zmluvy. V prípade, ak dôjde ku akejkoľvek zmene týkajúcej sa tejto osoby, Zastúpený sa zaväzuje bez zbytočného odkladu informovať Obchodného zástupcu a oznámiť mu nové kontaktné údaje tejto osoby.
- 8.2 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch v slovenskom jazyku a v dvoch rovnopisoch v anglickom jazyku, s tým že obe jazykové verzie sú právne rovnocenné. Ak je zástupca registrovaný ako obchodná spoločnosť alebo živnostník na území Slovenskej republiky bude zmluva vyhotovená len v slovenskom jazyku. V prípade nejasností, resp. rozporného výkladu ustanovení tejto zmluvy v slovenskom jazyku a ustanovení v anglickom jazyku, sa zmluvný vzťah spravuje verziou zmluvy

vyhotovenou v slovenskom jazyku.

- 8.3 Všetky zmeny a doplnky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a ich platnosť je podmienená súhlasom oboch zmluvných strán.
- 8.4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť dňom registrácie v Centrálnom registri zmlúv.
- 8.4 Zmluvné strany sa oboznámili s obsahom zmluvy a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú. Každá zo zmluvných strán prevezme jedno vyhotovenie zmluvy v slovenskom jazyku a jedno vyhotovenie v anglickom jazyku.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
prof. MUDr. Peter Labaš, CSc.
dekan LF UK
Zastúpený

.....
Roman Filistein
Raduga SK s.r.o.